



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/2008/2
7 February 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Пятнадцатая сессия
Женева, 21–23 апреля 2008 года
Пункт 3 b) предварительной повестки дня

ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ: ОБЗОРЫ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ
ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ПЕРЕСМОТР ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКСПЕРТНЫХ ОБЗОРОВ

**ПРОЕКТ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ПЕРЕСМОТРЕ ПРОЦЕССА ЭКСПЕРТНЫХ
ОБЗОРОВ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ ОБЗОРОВ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ
ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЕЭК ООН**

Записка секретариата

Резюме

Во исполнение просьбы делегатов (ECE/CEP/138, пункт 15) Комитет по экологической политике (КЭП) просил свое Бюро обсудить альтернативные способы организации экспертных обзоров в рамках обзоров результативности экологической деятельности (ОРЭД) на сессиях Комитета, с тем чтобы Комитет мог более активно участвовать в этом процессе и чтобы на обсуждение ОРЭД выделялось больше времени. В качестве основы для обсуждений Комитета в данном документе предлагаются альтернативные варианты проведения экспертных обзоров при более широком участии в этом процессе делегаций КЭП.

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тринадцатой сессии в октябре 2006 года Комитет по экологической политике (КЭП) обсудил процедуру экспертных обзоров в рамках Программы обзора результативности экологической деятельности (ОРЭД) и предложил выделять больше времени, имеющегося в распоряжении Комитета на эти обсуждения. На своем январском совещании 2008 года Бюро КЭП обсудило на основе предложения секретариата альтернативные способы организации экспертных обзоров с целью обеспечения более активного участия Комитета в этом процессе. В настоящем документе отражены результаты обсуждения, и он препровождается Комитету для принятия дальнейшего решения.

I. ПРЕДЫСТОРИЯ

2. Прежде чем приступить к разработке новых вариантов проведения экспертных обзоров, возможно, было бы полезно изучить предысторию экспертных обзоров, которые проводились ЕЭК ООН после введения в действие Программы ОРЭД.

3. Изначально Программа ОРЭД ЕЭК ООН основывалась на модели программы ОРЭД Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Эта модель стала использоваться после второй Конференции на уровне министров в рамках процесса "Окружающая среда для Европы", которая состоялась в 1993 году в Люцерне, Швейцария, и на которой было принято решение о том, что ЕЭК ООН будет использовать модель ОЭСР. После трех обзоров, проведенных в сотрудничестве с ОЭСР в качестве учебного мероприятия, в 1997 году был проведен экспериментальный обзор по Эстонии, за организацию которого полностью отвечал КЭП. Экспериментальный обзор по Эстонии был проведен Комитетом в ходе очередной сессии. Полный день выделялся на подробное обсуждение каждой из девяти глав, и Комитет выступал в качестве органа, проводящего экспертный обзор.

4. За этим экспериментальным обзором последовал ряд полномасштабных обзоров по странам с переходной экономикой, которые проводились секретариатом ЕЭК ООН, а Комитет выступал в качестве органа, ответственного за их проведение. На очередных сессиях Комитета в 1998 и 1999 годах непосредственно Комитетом проводились обзоры по двум-трем странам за сессию, и на них уходило два полных дня работы сессии, и еще полдня выделялось на вопросы управления Программой ОРЭД (на принятие решений относительно следующих стран, по которым будут проводиться обзоры, и т.д.). По истечении двух лет Комитет решил, что на это уходит слишком много времени в период

работы сессии (в то время продолжительность сессий КЭП составляла пять дней). Кроме того, было сочтено, что дискуссии часто в большей степени ориентированы на технические вопросы, а не на вопросы политики. По этим причинам Комитет постановил изменить процедуру проведения экспертных обзоров.

II. ПРОЦЕДУРА ЭКСПЕРТНЫХ ОБЗОРОВ ОРГАНИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ

5. В ОЭСР имеется специальная Группа экспертов по ОРЭД, которая проводит экспертные обзоры результативности экологической деятельности. В состав этого органа входят по одному делегату от каждого государства-члена. Таким образом, в работе однодневной сессии, организуемой для проведения экономического обзора по каждой стране, участвуют все государства - члены ОЭСР. Результативность деятельности каждой страны, являющейся объектом обзора, оценивается двумя-четырьмя другими странами-членами, которые назначаются заранее и которые изучают соответствующую информацию, готовят подробный обзор совместно с соответствующими специалистами заинтересованных стран. В ходе обзора страна, по которой проводится обзор, и страны, проводящие этот обзор, бывают представлены несколькими делегатами и экспертами по усмотрению соответствующих стран. Все расходы, связанные с участием делегаций, оплачиваются участвующими странами. Как правило, за один раз проводятся два экспертных обзора. Группа экспертов по ОРЭД уполномочена утверждать рекомендации, содержащиеся в ее докладах, а ее решения на этот счет впоследствии без возобновления обсуждения утверждаются более высокой инстанцией - Комитетом по экологической политике.

III. НЫНЕШНЯЯ ПРОЦЕДУРА ЕЭК ООН

6. В 2000 году Комитет принял решение об учреждении Группы экспертов по ОРЭД и о том, что экспертные обзоры будут проводиться этой Группой. Он постановил также, что данный орган не сопоставим с органом ОЭСР, поскольку ни Комитет, ни Организация Объединенных Наций не имеют возможности покрывать расходы по участию всех делегаций из стран, имеющих право на возмещение расходов. Таким образом, было принято решение о том, что Комитет создаст Группу экспертов в составе 10-12 членов, назначаемых на два года (т.е. на двухгодичный период). Эти члены, каждый из которых будет являться экспертом в конкретной области, будут в состоянии заниматься всеми вопросами, касающимися ОРЭД, и отбираться таким образом, чтобы обеспечивалось сбалансированное географическое представительство региона ЕЭК ООН.

7. Именно такая процедура используется с 2000 года. Доклады об обзорах подробно обсуждаются Группой экспертов по ОРЭД. Обсуждения часто носят скорее технический характер и могут завершаться внесением некоторых поправок в предложенные рекомендации. После внесения поправок рекомендации представляются КЭП для принятия. Докладчик от Группы экспертов по ОРЭД и глава делегации страны, являющейся объектом обзора, кратко информируют КЭП об этих рекомендациях. Как правило, обсуждения по существу вопроса не возобновляются и рекомендации утверждаются довольно быстро.

8. В качестве дополнительного элемента и с целью систематического получения информации о проблемах, характерных для стран с переходной экономикой, и достигнутом в этих странах прогрессе, Комитет принял решение о том, что один-два вопроса, связанных с проводимыми обзорами, которые являются особенно важными и/или представляют общий интерес, должны также обсуждаться на его сессиях¹. Таким образом, на протяжении нескольких лет обсуждалась серия документов под названием "Основные вопросы политики", к которым относились, в частности, правовые рамки, экономические инструменты, региональное сотрудничество, учет экологических соображений в деятельности других секторов и экологическая информация и участие общественности (см., например, СЕР/2001/4, СЕР/2002/7, СЕР/2003/3/Add.1, СЕР/2004/5 и СЕР/2005/7). Комитет считает, что эти обсуждения имели важное значение.

9. На своей тринадцатой сессии в октябре 2006 года Комитет обсудил также организацию проведения экспертных обзоров и предложил выделять больше времени на такие обсуждения (ЕСЕ/СЕР/138, пункт 15). Комитет просил Бюро обсудить альтернативные способы организации экспертных обзоров на сессиях Комитета и представить результаты этих обсуждений на следующей сессии Комитета. В целях содействия этим обсуждениям секретариат в консультациях с Группой экспертов по ОРЭД подготовил предложение, которое было еще раз обсуждено и изменено Бюро на его совещании 30 января 2008 года. Приведенные ниже варианты предлагаются в качестве основы для обсуждения Комитетом и принятия им решения.

¹ Обзор по Украине в октябре 2006 года был исключением, поскольку предметом обсуждения являлось участие Программы ОРЭД в шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (10-12 октября 2007 года, Белград) и содержание вклада ОРЭД; по этим вопросам был представлен программный документ категории I, основанный на результатах ОРЭД.

IV. ВОЗМОЖНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОЦЕДУРЕ ЭКСПЕРТНЫХ ОБЗОРОВ

10. При отборе альтернатив нынешнему процессу следует иметь в виду следующие ключевые параметры: а) короткая продолжительность сессий КЭП (теперь два с половиной дня, а не пять, как раньше); б) большое количество времени, необходимое для проведения обзора Группой экспертов по ОРЭД (один полный день на страну, по которой проводится обзор); в) большое количество стран-членов, испытывающих трудности в покрытии расходов на участие в дополнительных совещаниях; г) необходимость тщательного обсуждения рекомендаций, которые зачастую носят технический характер, что, возможно, не подходит для органа КЭП; и е) выраженное Комитетом пожелание продолжать играть важную роль в процессе экспертных обзоров результативности экологической деятельности.

11. С учетом этих соображений Бюро предлагает следующие три (не единственных) варианта проведения обсуждений:

- а) Преобразовать существующую Группу экспертов по ОРЭД в рабочую группу открытого состава, в которой будут работать: а) нынешние члены Группы экспертов по ОРЭД в качестве основной группы экспертов, способных анализировать конкретные вопросы, связанные с ОРЭД; и б) участвующие на специальной основе представители Комитета, желающие внести свой вклад в работу экспертов и/или проявляющие интерес к стране, являющейся объектом обзора. Экспертный потенциал, рабочие методы и задачи Группы экспертов по ОРЭД не изменятся, и в обсуждении ее рекомендаций будут участвовать делегаты стран-членов.

Процедурные аспекты. Такое расширенное участие будет строиться на добровольных началах и способствовать расширению связей между Комитетом и Группой экспертов по ОРЭД.

Временные факторы. Без изменений.

Финансовые последствия. Расходы по участию заинтересованных стран в совещаниях Группы экспертов по ОРЭД в течение времени, отведенного на конкретные обзоры (обычно один полный день на неделю, непосредственно следующей за окончанием сессии КЭП).

- b) Проводить обсуждение проблем в ходе сессии КЭП на основе нескольких основных рекомендаций по вопросам политики, сформулированным в докладе об ОРЭД по рассматриваемой стране. В ходе сессий КЭП эксперты могли бы поделиться своим опытом по отобранной(ым) теме(ам). Секретариат будет готовить исходную документацию для использования в качестве основы для обсуждения. Такой документ (объемом около четырех страниц) будет подготавливаться на основе доклада об ОРЭД соответствующей страны и охватывать проблематику этой страны в избранной области, включая содержащиеся в рекомендациях указания по преодолению существующих проблем.

Процедурные аспекты. Обсуждение будет длиться не более 1-1,5 часов, как и в случае обсуждения "Основных вопросов политики", и проводиться в форме круглого стола. Страна, являющаяся объектом обзора, может представить документ, подготовленный секретариатом, и подробнее разъяснить суть своих проблем. Для повышения эффективности обсуждения Группа экспертов по ОРЭД могла бы готовить экспертное заключение по итогам рассмотрения ею отдельных рекомендаций. Для содействия обсуждению в рамках Комитета можно было бы назначать координатора.

Временные факторы. Документ, подготовленный секретариатом, будет распространен среди членов КЭП и Группы экспертов по ОРЭД в качестве сессионного документа².

Финансовые последствия. Отсутствуют.

- c) Ввести понятие "страны, проводящие обзор". При принятии решения о том, по какой стране будет проводиться следующий обзор, Комитет мог бы также предлагать каким-либо двум странам в добровольном порядке взять на себя функции стран, проводящих обзор. Эти две страны, проводящие обзор, будут назначаться с учетом принципа географического распределения в регионе ЕЭК ООН.

² Этот документ заменит документ "Основные вопросы политики", который подготавливается секретариатом в рамках ныне действующей процедуры.

Процедурные аспекты. Задача стран, проводящих обзор, могла бы заключаться *как минимум* в изучении проекта доклада об ОРЭД после того, как он будет готов, и направлении своего представителя в Группу экспертов по ОРЭД для участия в рассмотрении рекомендаций. Страны, проводящие обзор, могли бы также выполнять следующие другие факультативные функции:

- i) представление результатов обзора Группы экспертов на сессии КЭП;
- ii) включение одного из своих экспертов в состав группы международных экспертов, проводящих основной ОРЭД, с тем чтобы он/она могли подготовить главу по ОРЭД;
- iii) выполнение функции в качестве координатора(ов) обсуждения документа по проблемным вопросам, взятым из текста конкретных рекомендаций (см. выше) сессии КЭП.

Временные факторы: Страны, проводящие обзор, получали бы проект доклада об ОРЭД для рассмотрения одновременно с Группой экспертов по ОРЭД, с тем чтобы иметь возможность внести активный вклад в обсуждение рекомендаций.

Финансовые последствия. Расходы, связанные с участием делегатов стран, проводящих обзор, в совещаниях Группы экспертов по ОРЭД в течение всего времени проведения отобранного обзора (обычно один полный день на неделе, непосредственно следующей за сессией КЭП).

12. ПРИМЕЧАНИЕ: Во всех приведенных выше вариантах задачи Группы экспертов по ОРЭД, предусмотренные ее кругом ведения, не меняются, и Комитет останется тем органом, который проводит экспертные обзоры и принимает рекомендации, как это происходит сейчас.

Приложение

[ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ] КРУГ ВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Членский состав

1. Группа экспертов должна состоять [основной состав Группы экспертов должен включать] 10-14 членов, при этом должное внимание должно уделяться сбалансированному географическому представительству стран региона. Предлагается, чтобы при избрании новых членов должное внимание уделялось экспертам из стран, в которых недавно проводились обзоры, а также из стран, в которых были проведены или вскоре должны проводиться вторые обзоры.

2. [В совещаниях Группы экспертов смогут участвовать делегаты КЭП, которые будут выступать [либо в качестве представителей стран, проводящих обзор, либо] в качестве консультантов при рассмотрении доклада и содержащихся в нем рекомендаций.]

Круг ведения

3. Комитет ЕЭК ООН по экологической политике возобновляет мандат [основного членского состава] Специальной группы экспертов ЕЭК ООН по результативности экологической деятельности на двухгодичный период в целях:

- a) осуществления процесса экспертного обзора до проведения экспертного обзора Комитетом по экологической политике;
- b) предоставления руководящих указаний секретариату ЕЭК ООН и Комитету по всем основным и организационным вопросам, связанным с осуществлением Программы ЕЭК ООН по обзорам результативности экологической деятельности (ОРЭД);
- c) оказания содействия секретариату ЕЭК ООН в координации осуществления Программы ЕЭК ООН по ОРЭД с процессами, осуществляемыми в других международных учреждениях, имеющих отношение, в частности, к Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирному банку, Европейскому банку реконструкции и развития (ЕБРР), Азиатскому банку

развития и Программе по обзору результативности экологической деятельности Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и ее работе в регионе Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

4. Руководящие указания Группы экспертов для ЕЭК ООН и Комитета будут заключаться в следующем:

- a) выявление возможностей и потребностей в совершенствовании проведения ОРЭД;
- b) оценка экологических тенденций, имеющих значение для процессов ОРЭД, в странах с переходной экономикой, включая организацию с учетом существующих потребностей совместных совещаний, семинаров и рабочих совещаний на региональном и субрегиональном уровнях;
- c) обзор и повышение качества данных и информации, используемых в ОРЭД;
- d) подготовка предложений о путях совершенствования процедуры принятия рекомендаций, содержащихся в страновых докладах об ОРЭД, и их реализации.

5. [Основные члены Группы экспертов по ОРЭД] члены Группы экспертов по ОРЭД избираются Комитетом по экологической политике по рекомендации Бюро. Секретариат будет приглашать международные учреждения, занимающиеся смежной деятельностью, участвовать в работе Группы экспертов по ОРЭД.

[- Принимая решения по находящемуся на рассмотрении докладу об ОРЭД и содержащимся в нем рекомендациям, Группа экспертов будет принимать во внимание вклад стран, проводящих обзор, и делегатов КЭП, участвующих в работе совещания.]

6. Группа экспертов по ОРЭД выбирает своего председателя [и заместителей председателя].

7. Группа экспертов по ОРЭД будет представлять ежегодные доклады о своей работе Комитету по экологической политике и может ставить любой вопрос перед Комитетом, который, как она считает, необходимо рассмотреть в интересах осуществления ее мандата.